



Stimati colleghi,

il Centro Linguistico dell'Università di Cipro vi invita alle “**IV Giornate di Formazione per Insegnanti di Italiano L2/LS**” e alle “**XI Giornate di Formazione per Insegnanti di Spagnolo**”, organizzate rispettivamente dalla sezione di italiano e di spagnolo. Entrambi questi incontri avranno luogo il **7 e il 8 giugno 2019** a Nicosia (Cipro).

Le giornate hanno come scopo principale riunire gli insegnanti di italiano e di spagnolo per stranieri (o gli aspiranti tali) per condividere esperienze e partecipare ad una serie di laboratori sull'insegnamento dell'italiano L2/LS e di ELE. Nella pagina Web delle giornate, www.l2viakipro.weebly.com, troverete informazioni dettagliate relative agli obiettivi, periodi di iscrizione, presentazioni di proposte, orari.

Gli Atti delle Giornate saranno pubblicati in **edizione digitale con codice ISBN**.

Vogliamo informarvi inoltre che **il 6 giugno**, prima dell'inizio delle Giornate, si terrà la quarta edizione del “**Forum Internazionale UCY-LC per Giovani Ricercatori**”. Tema del Forum di quest'anno sarà “**Languages: Culture, Critical thinking and Communication**”. L'obiettivo del forum è promuovere, diffondere e favorire lo scambio di risultati ottenuti da giovani ricercatori di differenti discipline che direttamente o indirettamente si dedicano allo studio delle lingue e della loro letteratura, così come all'insegnamento delle stesse come lingue seconde. Le presentazioni dovranno essere effettuate in lingua **inglese**. Gli articoli saranno rivisti e **pubblicati in un volume con codice ISBN**, secondo gli standard accademici delle pubblicazioni scientifiche. Diversamente dalla presentazione, gli articoli potranno essere pubblicati in italiano, spagnolo, greco o inglese. Tutte le informazioni sono disponibili nella pagina Web già riportata.

La vostra partecipazione sarà gradita. Al fine di poter ottenere una maggior diffusione vi preghiamo di voler diffondere queste informazioni a tutti gli interessati.

Cordialmente.



University of Cyprus
Language Centre



Estimados colegas:

Desde el Centro de Lenguas de la Universidad de Chipre, nos ponemos en contacto con vosotros para invitaros a las "**XI Jornadas de Formación para Profesores de Español**" y a las "**IV Jornadas de Formación para Profesores de Italiano**", organizadas por las secciones de español e italiano. Ambos eventos tendrán lugar los días **7 y 8 de junio de 2019** en Nicosia (Chipre).

Las jornadas tienen como objetivo principal reunir a profesores que se dedican a la enseñanza del español o del italiano con el fin de compartir experiencias, conocimientos y participar en una serie de talleres sobre la enseñanza de ELE y de Italiano L2/LS. En la página web de las jornadas encontraréis la información detallada acerca de los objetivos, períodos de inscripción, presentación de propuestas, horario, etc.: www.l2viakipro.weebly.com

Tras la realización de ambos eventos, se realizará una **publicación digital con ISBN** de las Actas de las Jornadas.

Por otro lado, el día **6 de junio**, previo al inicio de las jornadas, tendremos una vez más el **Foro Internacional UCY-LC de Jóvenes Investigadores**. El tema de este tercer foro será "**Languages: Culture, Critical thinking and Communication**". El objetivo de este Foro es promover, difundir y favorecer el intercambio de resultados obtenidos por jóvenes investigadores de diferentes disciplinas que directa o indirectamente se dedican al estudio de las lenguas y su literatura, así como la enseñanza de las mismas como segundas lenguas. La lengua del evento será el **inglés**, si bien los artículos para su publicación en las actas podrán enviarse en español, italiano, griego e inglés. Tras el foro las comunicaciones presentadas serán editadas y **publicadas en un volumen con número de ISBN**, siguiendo los estándares académicos para publicaciones científicas. Toda la información está disponible en la mencionada página web.

Esperamos vuestra participación y asistencia, y os pedimos que, por favor, hagáis llegar esta información a todos aquellos que puedan estar interesados en la asistencia y participación en estos eventos, a fin de que podamos conseguir una mayor difusión.

Un cordial saludo.



Dear colleagues,

The Language Center of the University of Cyprus is pleased to announce the “**11th Training Days for Teachers of Spanish as a Foreign Language**” and the “**4th Training Days for Teachers of Italian as a Second/Foreign Language**”, organized by the Spanish and Italian Sections respectively. Both events will take place on **June, 7th & 8th, 2019** in Nicosia, Cyprus.

The main objective of these events is to bring together teachers of Italian and Spanish as a foreign language (or people who wish to become teachers) to share experiences and take part in different workshops. For further information please do not hesitate to visit the web: www.l2viakipro.weebly.com, where you will find detailed information regarding objectives, deadlines, proposals' presentations and the program.

The proceedings the Training Days will be published in digital version with an ISBN number.

In addition to the above mentioned event, on **June 6th, 2019** will take place the “**4th International Forum UCY-LC for Early Researchers**”. The theme of this Forum will be “**Languages: Culture, Critical thinking and Communication**”. The purpose of this Forum is to promote, disseminate, and favour the exchange of results obtained by young researchers from different disciplines that are directly or indirectly engaged in the study of languages and literature, as well as foreign language teaching. The language for presentations in the event will be **English**. Articles for publication in the proceedings can be submitted in English, Spanish, Italian and Greek. The articles accepted by the scientific commission will be edited and published in a volume with an ISBN code, according to the academic standards for scientific publications. All the information is available in the above mentioned Web page.

Please circulate this exciting opportunity through your network, thank you.

Looking forward for your participation,

Kind regards,

